



19



OFICINA ESPAÑOLA DE
PATENTES Y MARCAS

ESPAÑA

11 Número de publicación: **2 341 349**

51 Int. Cl.:
D06F 37/22 (2006.01)

12

TRADUCCIÓN DE PATENTE EUROPEA

T3

96 Número de solicitud europea: **05758648 .9**

96 Fecha de presentación : **14.07.2005**

97 Número de publicación de la solicitud: **1774079**

97 Fecha de publicación de la solicitud: **18.04.2007**

54 Título: **Lavadora/secadora.**

30 Prioridad: **03.08.2004 TR a 2004 01931**

45 Fecha de publicación de la mención BOPI:
18.06.2010

45 Fecha de la publicación del folleto de la patente:
18.06.2010

73 Titular/es: **Arçelik Anonim Sirketi**
E5 Ankara Asfaltı Uzeri, Tuzla
34950 Istanbul, TR

72 Inventor/es: **Avci, Korkut y**
Ozkalay, Korhan

74 Agente: **Curell Suñol, Marcelino**

Aviso: En el plazo de nueve meses a contar desde la fecha de publicación en el Boletín europeo de patentes, de la mención de concesión de la patente europea, cualquier persona podrá oponerse ante la Oficina Europea de Patentes a la patente concedida. La oposición deberá formularse por escrito y estar motivada; sólo se considerará como formulada una vez que se haya realizado el pago de la tasa de oposición (art. 99.1 del Convenio sobre concesión de Patentes Europeas).

DESCRIPCIÓN

Lavadora/secadora.

5 La presente invención se refiere a una lavadora/secadora (1) en la cual el haz de cable y el resorte de suspensión (4) están fijados en una posición deseada.

10 En las lavadoras/secadoras, el haz de cable que transmite la corriente eléctrica extraída de la red a los componentes operativos relacionados ha de quedar fijado de forma segura al cuerpo. De modo especial, en las partes atravesadas por el resorte de suspensión, el haz de cable que comprende los cables y el resorte de suspensión, que soporta la cuba mientras se mueve, han de estar posicionados de manera que no entren en contacto entre sí y provoquen una fuga eléctrica, véase, por ejemplo, el documento JP 54 016 857 A.

15 El objetivo de la presente invención es proporcionar una lavadora/secadora; de manera que sus haz de cable y resorte de suspensión estén fijados de forma que uno no entre en contacto con el otro.

La lavadora/secadora diseñada para alcanzar el objetivo de la presente invención, que viene definida en las reivindicaciones adjuntas, se muestra en los dibujos adjuntos, en los cuales:

20 la Figura 1 es una vista esquemática de una lavadora/secadora;

la Figura 2 es una vista en perspectiva superior de un retenedor;

25 la Figura 3 es una vista en perspectiva inferior de un retenedor;

la Figura 4 es una vista en perspectiva de un retenedor colocado en un cuerpo de manera que lleva en él un haz de cable y resorte de suspensión;

30 la Figura 5 es otra vista en perspectiva de un retenedor colocado en un cuerpo de manera que lleva en él un haz de cable y resorte de suspensión;

la Figura 6 es una vista explosionada de un cuerpo y un retenedor;

35 la Figura 7 muestra un haz de cable y un resorte de suspensión.

Los elementos mostrados en las figuras llevan las referencias numéricas siguientes:

1. Lavadora/secadora
- 40 2. Cuerpo
3. Haz de cable
4. Resorte de suspensión
- 45 5. Retenedor
6. Abertura
- 50 7. Soporte
8. Canal
9. Alojamiento del cable
- 55 10. Alojamiento del resorte de suspensión
11. Cartela
- 60 12. Saliente
13. Ranura
14. Cuba
- 65 15. Tambor

ES 2 341 349 T3

Las lavadoras/secadoras (1) comprenden un tambor (15) en el cual se carga la colada, una cuba (14) en la cual está posicionado el tambor (15), un cuerpo (2) que encierra y soporta la cuba (14), el tambor (15) y otros componentes, un haz de cable (3) que está provisto de los cables que transmiten la corriente eléctrica extraída de la red a los componentes operativos relacionados, un resorte de suspensión (4) que amortigua las fuerzas generadas como resultado del peso y la moción dinámica del la cuba, y un retenedor (5), que proporciona la fijación del resorte de suspensión (4) y del haz de cable (3), que están en estrecha proximidad, sobre el cuerpo (2), de manera que se impide que éstos se dañen mutuamente.

El cuerpo (2) comprende una abertura (6) preferentemente en el saliente de chapa de acero que se puede alcanzar desde ambos lados en la cual el retenedor (5) está posicionado, y por lo menos un saliente (12) dentro de la abertura (6) para la fijación del soporte (7).

El retenedor (5) comprende un soporte (7) en su centro, un canal (8) por debajo del soporte (7) en el cual se insertan los lados de la abertura (6) facilitando su encaje en la abertura (6), por lo menos un alojamiento de resorte de suspensión (10) en el cual está fijado el resorte de suspensión (4) de manera que se impide que el haz de cable (3) y el resorte de suspensión (4) entre en contacto mutuo, un alojamiento de cable (9) en el cual está posicionado el haz de cable (3), una cartela (11) situada en uno de los lados del soporte (7) que asegura que el resorte de suspensión (4) no salga de la abertura (6) debido a las fuerzas que actúen sobre él, y ranuras (13) con una forma y en una cantidad adaptadas a sendos salientes (12) que facilitan la fijación al cuerpo (2).

De acuerdo con la presente invención, los alojamientos de resorte de suspensión (10) están posicionados en cada lado del soporte (7).

En la forma de realización preferida de la presente invención, se utiliza un alojamiento de cable ganchiforme (9).

En la forma de realización preferida, el cuerpo (2) comprende unas estructuras y unas superficies con la forma de salientes y/o rebajes en la periferia de la abertura (6) para impedir que sufra el efecto de fuerzas y momentos que actúan en distintas direcciones.

En la forma de realización preferida, una vez colocado el retenedor (5) en la abertura (6), se suspende el conjunto motor de la lavadora/secadora (1) sobre el retenedor (5) mediante el resorte de suspensión (4). Unas etapas adicionales del montaje comprenden la fijación de cables mediante la fijación del haz de cable (3) que comprende unos cables en el retenedor (5).

Con la aplicación de la presente invención, se impiden los efectos provocados por los componentes móviles, las partes sobre las cuales se aplica una fuerza como el resorte de suspensión (4) o las oscilaciones libres del haz de cable (3), con lo cual el usuario está protegido contra posibles fugas eléctricas.

REIVINDICACIONES

5 1. Lavadora/secadora (1) que comprende un tambor (15) en el cual se carga la colada, una cuba (14) en la cual está
posicionado el tambor (15), un cuerpo (2) que comprende una abertura (6) y que cubre y soporta la cuba (14) y otros
componentes, un haz de cable (3) que transmite la corriente eléctrica extraída de la red a los componentes operativos
relacionados, un resorte de suspensión (4) que amortigua las fuerzas que actúan sobre la cuba (14) generadas por el
10 peso y la moción dinámica de la cuba (14), y un retenedor (5) que comprende por lo menos un alojamiento de resorte
de suspensión (10) sobre el cual está fijado el resorte de suspensión (4) de tal manera que se impide que el haz de
cable (3) y el resorte de suspensión (4) entren en contacto entre sí, comprendiendo dicho retenedor (5) además un
alojamiento de cable (9) sobre el cual está posicionado el haz de cable (3), **caracterizada** porque dicho retenedor (5)
proporciona la fijación de dicho resorte de suspensión (4) y de dicho haz de cable (3) sobre dicho cuerpo (2), en la
cual el retenedor (5) comprende además

15 - una cartela (11) que asegura que el resorte de suspensión (4) no se desprenda de la abertura (6) debido a las
fuerzas aplicadas al mismo,

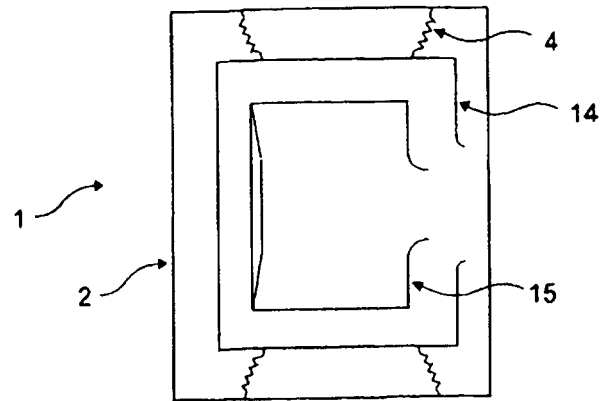
- un soporte (7) y unos alojamientos (10) de resorte de suspensión posicionados en cada lado del soporte (7).

20 2. Lavadora/secadora (1) según la reivindicación 1, **caracterizada** porque dicho cuerpo (2) comprende dicha aber-
tura (6), que se puede alcanzar desde ambos lados, preferentemente en el saliente de chapa de acero en el cual el
retenedor (5) está posicionado, por lo menos un saliente (12) en el interior de la abertura (6) que permite la fijación
del soporte (7), y por dicho retenedor (5) provisto de unas ranuras (13) en un lado del soporte (7) con formas y en
25 cantidades apropiadas para unos salientes de fijación (12) dentro de la abertura (6) que permite su fijación al cuerpo
(2).

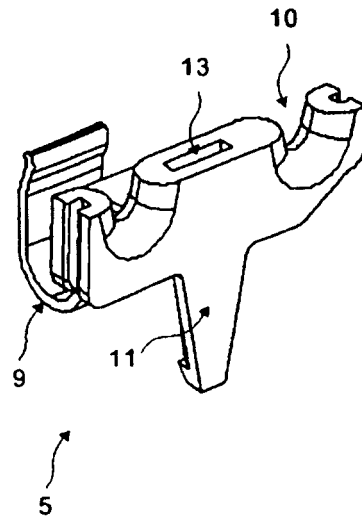
30 3. Lavadora/secadora (1) según la reivindicación 2, **caracterizada** porque dicho retenedor (5) comprende dicho
soporte (7) en su sección media, un canal (8) por debajo del soporte (7) en el cual se insertan los lados de la abertura
(6), facilitando su encaje en la abertura (6).

4. Lavadora/secadora (1) según cualquiera de las reivindicaciones anteriores, **caracterizada** porque dicho retene-
dor (5) comprende un alojamiento de cable ganchiforme (9).

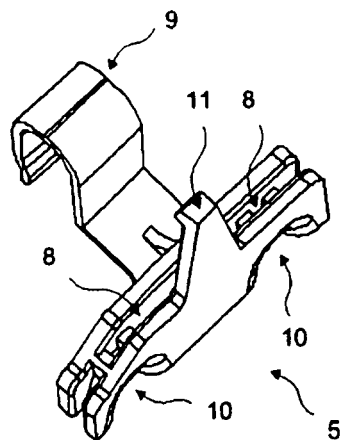
[Fig. 001]



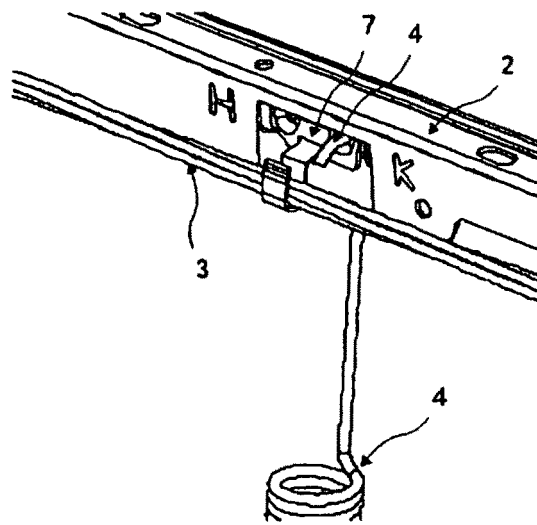
[Fig. 002]



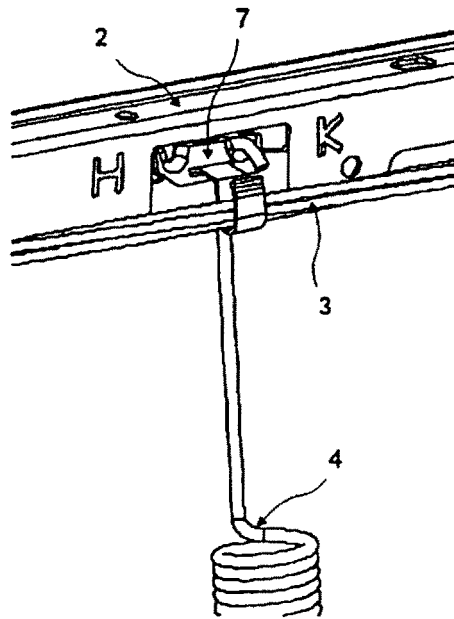
[Fig. 003]



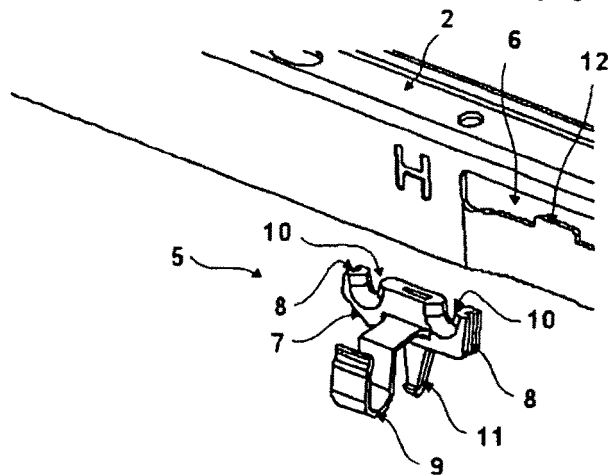
[Fig. 004]



[Fig. 005]



[Fig. 006]



[Fig. 007]

